

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Käyttöopas

Manual do usuário

Εγχειρίδιο χρήσεως

Руководство пользователя

Instrukcja obsługi

Uživatelský manuál

Návod na používanie

Felhasználói kézikönyv



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-lpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220 – 240 V / 50 Hz
Elemes működéshez 1xCR2025
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény
maximális 30 W
készületi állapotban < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 1.1 kg

Befoglaló méretek
szélesség 218 mm
magasság 90 mm
mélység 221.5 mm

Rádiórész vételi tartomány
URH 87,5 – 108 MHz

Erősítő rész
Kimeneti teljesítmény 2x10 W RMS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěťte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

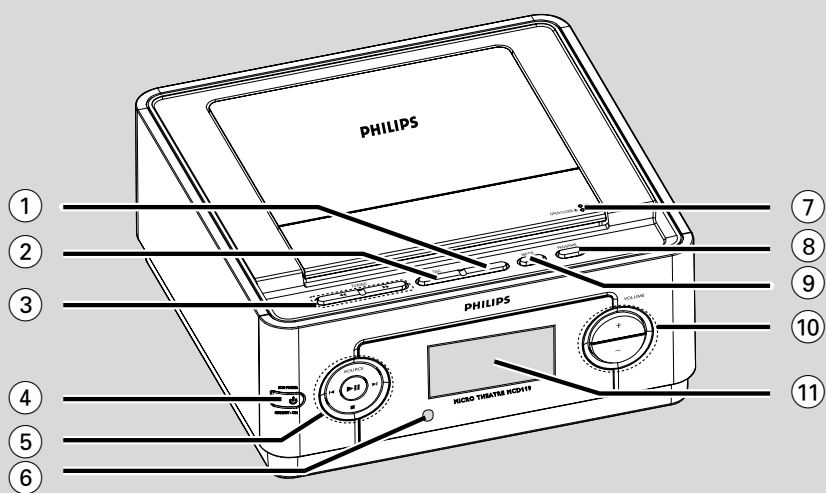
Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

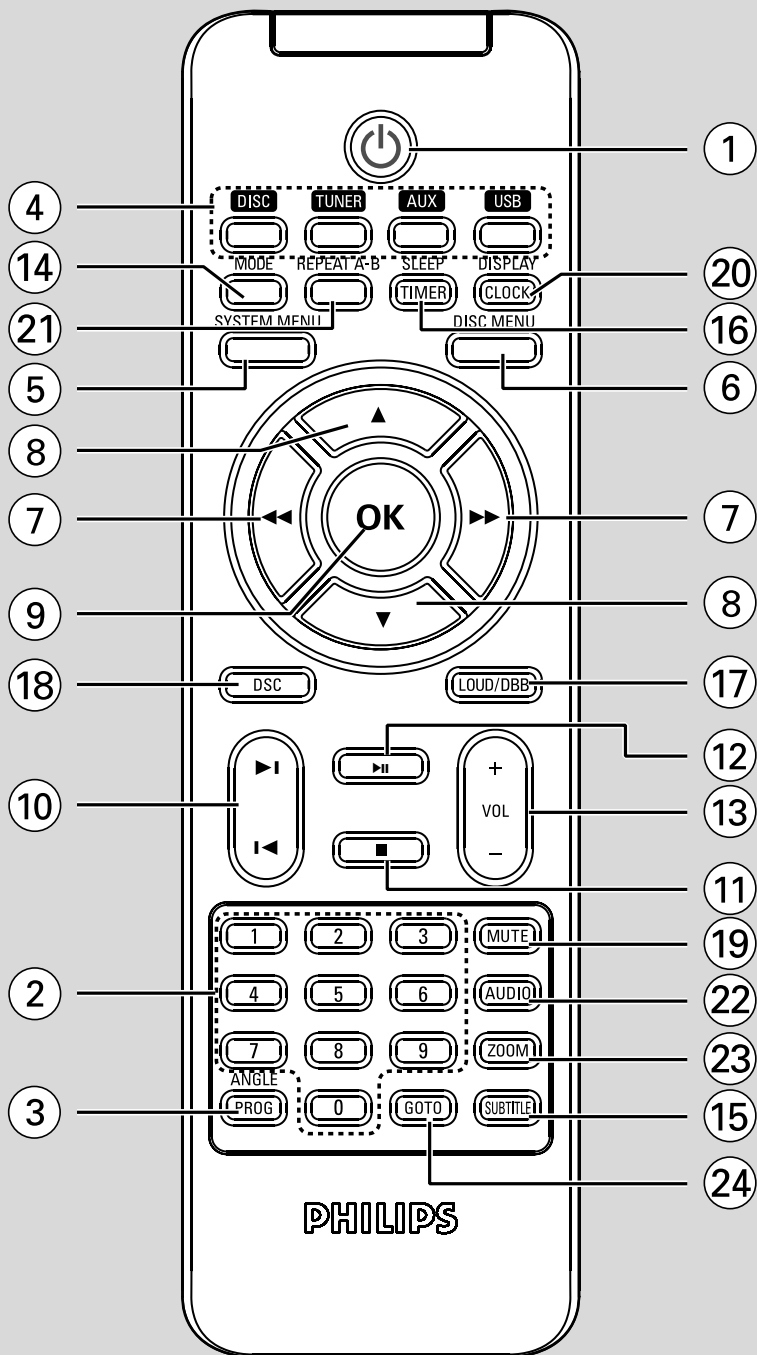
SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.





DK

**Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning
når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion.
Undgå udsættelse for stråling.**

**Bemærk: Netafbryderen er sekundært
indkoblet og afbryder ikke strømmen fra
nettet. Den indbyggede netdel er derfor
tilsluttet til lysnettet så længe netstikket
sidder i stikkontakten.**

S

**Klass 1 laseraparat
Varning! Om apparaten används på annat
sätt än i denna bruksanvisning specificerats,
kan användaren utsättas för osynlig
laserstrålning, som överskrider gränsen för
laserklass 1.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt
kopplad och bryter inte strömmen från
nätet. Den inbyggda nätdelen är därför
ansluten till elnätet så länge stickproppen
sitter i vägguttaget.**

SF

Luokan 1 laserlaite

**Varoitus! Laitteen käyttäminen
muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla
tavalla saattaa altistaa käyttäjän
turvallisuusluokan 1 ylittävälle
näkömättömälle lasersäteilylle.**

**Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei
saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty
toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti
sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-
osa on kytkettynä sähköverkkoon aina
silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM
DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. US PAT. NO
5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 AND
OTHER WORLDWIDE

PATENTS ISSUED AND PENDING. "DTS" AND
"DTS DIGITAL SURROUND" ARE REGISTERED
TRADEMARKS OF DIGITAL THEATER
SYSTEMS, INC. COPYRIGHT 1996, 2000
DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. ALL RIGHTS
RESERVED.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

**DivX, DivX Certified,
and associated logos
are trademarks of
DivXNetworks, Inc and
are used under license.**



**Windows Media is a trademark of
Microsoft Corporation.**

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwtanski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
		Português	8084		

Suomi ----- 8

Português ----- 36

Ελληνικά ----- 64

Русский ----- 96

Polski ----- 124

Česky ----- 152

Slovensky ----- 180

Magyar ----- 208

Suomi

Português

Ελληνικά

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Informacje ogólne

Charakterystyka zestawu	126
Odtwarzane rodzaje płyt	126
Rozpakowanie zestawu	126
Ochrona środowiska	127
Bezpieczeństwo i środki ostrożności	127

Podłączanie przewodów i anten

Krok 1: Ustawienie głośników	128
Krok 2: Podłączanie głośników	129
Krok 3: Podłączanie antenę	129
Krok 4: Podłączanie odbiornika TV	129-130
Korzystanie z gniazda Composite Video	
Podłączanie przy użyciu gniazd rozdzielonych	
składowych wejściowego sygnału wideo (Pr	
Pb Y)	
Korzystanie z dodatkowego modulatora RF	
Krok 5: Podłączanie zasilacza sieciowego	131
Opcjonalne: Podłączanie urządzeń zewnętrznych	
.....	131

Klawisze sterowania

Przód zestawu	132
Przód pilot zdalnego sterowania	132-133

Przygotowanie zestawu

Przed rozpoczęciem korzystania z pilota	134
Wymiana baterii (litowej CR2025) w pilocie	134
Krok 1: Regulacja zegara	134
Krok 2: Ustawianie preferencji video	135-136
Krok 3: Wybór wersji językowej	136

Podstawowe funkcje

Włączanie systemu	137
Uaktywnianie trybu gotowości Eco Power ...	137
Energoozczędne wyłączenie automatyczne	137
Regulacja barwy dźwięku	137
DBB	
DSC	
LOUDNESS	
Regulacja głośności	137

Odtwarzanie płyt

Podstawowe funkcje odtwarzacza	138
Korzystanie z menu płyty	138
Podstawowe funkcje odtwarzania	138-140
Wstrzymanie odtwarzania	
Przeskakiwanie do następnego tytułu (ścieżki)/	
rozdziału	
Kontynuacja odtwarzania od miejsca	
zatrzymania	
Powiększenie	
Powtarzanie	
Tryb odtwarzania w kolejności losowej	
Powtarzanie A-B	
Odtwarzanie w zwolnionym tempie	
Programu	
Szybkie wyszukiwanie w ramach utworu/	
rozdziału	
Wyszukiwanie według czasu & wyszukiwanie	
według numeru rozdziału/ścieżki	
Informacje wyświetlane podczas odtwarzania	
Specjalne funkcje płyty	140
Odtwarzanie tytułu (DVD)	
Ujęcie kamery (DVD)	
Zmiana języka ścieżki dźwiękowej	
Zmiana kanału audio (VCD)	
Napisy dialogowe (DVD)	
Odtwarzanie płyt MP3/WMA	140
Informacje ogólne	
Wybór odtwarzania	
Odtwarzanie płyt płyt z plikami graficznymi	
(Kodak, JPEG)	141
Informacje ogólne	
Wybór odtwarzania	
Pokaz przeźroczy (JPEG)	142
Zoom picture	
Obracanie/przerzucanie obrazu	
Pokaz przeźroczy (JPEG)	
Odtwarzanie dysku DivX	142

Operacje przy użyciu menu DVD

Podstawowe funkcje	143
SYSTEM SETUP	143-145
TV SYSTEM	
SCREEN SAVER	
TV TYPE	
PASSWORD	
RATING	
DEFAULT	
DIVX(R) VOD registration code	
LANGUAGE SETUP	145
VIDEO SETUP	145
BRIGHTNESS	
CONTRAST	
HUE	
SATURATION	
AUDIO SETUP	145
3D PROCESSING	
NIGHT MODE	

Radioodbiornik

Dostrojenie do stacji radiowych	146
Programowanie stacji radiowych	146
Programowanie automatyczne	
Programowanie ręczne	146
Włączenie stacji z pamięci	146

Zegar/Timer

Regulacja zegara	147
Ustawienie timera	147
Ustawienie drzemki	147

Parametry techniczne

Usuwanie usterek

Słownik terminów

Usuwanie starego produktu

Zakupiony produkt zaprojektowano i wykonano z materiałów najwyższej jakości i komponentów, które podlegają recyklingowi i mogą być ponownie użyte.



Jeżeli produkt jest oznaczony powyższym symbolem przekreślonego kosza na śmiecie, oznacza to że produkt spełnia wymagania Dyrektywy Europejskiej 2002/96/EC 0

Zaleca się zapoznanie z lokalnym systemem odbioru produktów elektrycznych i elektronicznych.

Zaleca się działanie zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucenie zużytych produktów do pojemników na odpady gospodarcze. Właściwe usuwanie starych produktów pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi.

Informacje ogólne

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips!
Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie:
www.philips.com/welcome.

Charakterystyka zestawu

Państwa mikrosystem DVD z dwukanałowym, w pełni cyfrowym wzmacniaczem, tworzy dynamiczny dźwięk o takiej samej jakości, jak spotykają Państwo w dobrze wyposażonych kinach oraz posiada kilka najlepszych funkcji stosowanych w technologii kina domowego.

Możliwość podłączenia urządzeń zewnętrznych

Pozwala to Państwu podłączyć do systemu inne urządzenia audio/video umożliwiając korzystanie z głośników systemu dźwięku przestrzennego.

Nadzór rodzicielski (poziom kontroli dostępu)

Pozwala użytkownikowi na ustawienie żadanego poziomu kontroli dostępu, co uniemożliwia dzieciom oglądanie płyt DVD oznaczonej cyfrą wyższą niż ustawiona.

Tryb nocny

Pozwala uzyskać optymalną dynamikę dźwięku przy niskim poziomie głośności.

Wyłącznik czasowy

Umożliwia automatyczne przełączenie zestawu w tryb gotowości po upływie czasu określonego przez użytkownika.

Odtwarzane rodzaje płyt

Urządzenie odtwarza:

- Płyty z cyfrowym nagraniem wideo (DVD)
- Płyty CD wideo (VCD)
- Płyty CD wideo Super (SVCD) oraz AVCD
- Windows Media Audio (WMA)
- Płyty wielokrotnego zapisu z cyfrowym nagraniem wideo (DVD+RW)
- Płyty kompaktowe audio (CD)
- DivX(R) z plikami CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x i 5.x
- Płyty CD-R(W) z plikami MP3, plikami graficznymi (Kodak, JPEG).
- Obsługiwane formaty płyt MP3:
- Płyty w formacie JOLJET/ISO 9660
- Maksymalnie 300 numerów nadawanych utworom, w tym numer albumu
- Maksymalnie 8 poziomów katalogów
- Maks. liczba ścieżek MP3 wynosi 999.

- Obsługiwane częstotliwości próbkowania dla płyt MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Obsługiwane szybkości transmisji dla płyt MP3: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s)



Następujące formaty nie mogą być obsługiwane.

- Pliki takie jak *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV,
- Nie-angielska nazwa albumu/tytułu
- Płyty nagrane w formacie Joliet

Kody regionów

Aby można było odtworzyć daną płytę w niniejszym odtwarzaczu DVD, musi ona posiadać etykietę **ALL** (Wszystkie regiony) lub **Region 2**. Nie można odtwarzać płyt, które są przeznaczone dla innych regionów.



Przydatne wskazówki:

- Dla płyt nagranych w trybie mieszanym, zgodnie z formatem nagrania zostanie wybrany tylko jeden tryb odtwarzania.
- W przypadku problemów z odtwarzaniem danej płyty, należy ją wyjąć i spróbować odtworzyć inną płytę. Nieprawidłowo sformatowane płyty nie będą odtwarzane.
- Dla tego odtwarzacza DVD nie jest dostępne wyjście dźwięku przestrzennego DTS.

Rozpakowanie zestawu

- Przewód cinch wideo (żółty)
- Przewód audio
- Kabel anteny FM
- Pilot (z baterią)
- Niniejsza instrukcja obsługi

Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), styropian (wkładki amortyzujące) i polietylen (torebki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez specjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy o podporządkowanie się lokalnym przepisom dotyczącym pozbywania się materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii i zużytych urządzeń elektronicznych.

Bezpieczeństwo i środki ostrożności

Wysokie temperatury, wilgoć, woda i kurz

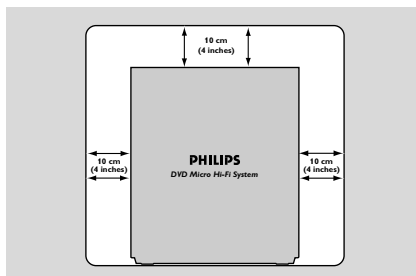
- Nie wolno narażać zestawu, płyt CD, baterii na działanie wilgoci, kropli deszczu, piasku, bezpośrednich promieni słonecznych ani umieszczać w pobliżu silnych źródeł ciepła.
- Nie wolno ustawiać źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece, na urządzeniu.
- Nie wolno ustawiać przedmiotów zawierających płyny, takich jak wazon, na urządzeniu.
- Urządzenie nie powinno być wystawiane na odpryski lub bryzgi płynów.
- Mechaniczne elementy urządzenia posiadają powierzchnie samosmarujące, dlatego nie wolno ich smarować ani oliwić.
- Po wyłączeniu zestawu do czuwania wciąż zużywana jest niewielka ilość energii. Dla całkowitego odłączenia zestawu od zasilania należy wyjąć kabel zasilania AC z gniazdka wysokiego napięcia.

Skroplona para wodna

- Przeniesienie odtwarzacza z zimnego do ciepłego otoczenia może spowodować zaparowanie soczewek, co uniemożliwia odtwarzanie płyt. Odtwarzacz należy pozostawić w ciepłym pomieszczeniu do czasu odparowania wilgoci.

Nie zakrywać otworów wentylacyjnych

- Nie należy korzystać z odtwarzacza DVD w zamkniętych szafkach. Zaleca się pozostawienie co najmniej 10 cm (4 cale) wolnego miejsca z każdej strony dla zapewnienia właściwej wentylacji.



- Nie wolno zakłócać działania wentylacji przez zasłanianie otworów wentylacyjnych takimi przedmiotami jak gazety, serwetki, zasłony, itp.

Czyszczenie obudowy

- Obudowę zestawu należy czyścić miękką ściereczką zwilżoną roztworem łagodnego detergentu. Nie wolno używać środków czyszczących zawierających alkohol, spirytus, amoniak lub materiały ścierne.

Czyszczenie płyt

- Aby wyczyścić płytę CD, należy przetrzeć ją miękką, nie strzępiącą się szmatką w kierunku od środka ku brzegom płyty po jej promieniu. Nie wolno stosować środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić płytę!
- Opisy należy umieszczać po zadrukowanej stronie płyty CDR(W) i tylko przy użyciu pisaka z miękką końcówką.
- Płyty należy chwycić za brzegi, nie dotykając ich powierzchni.



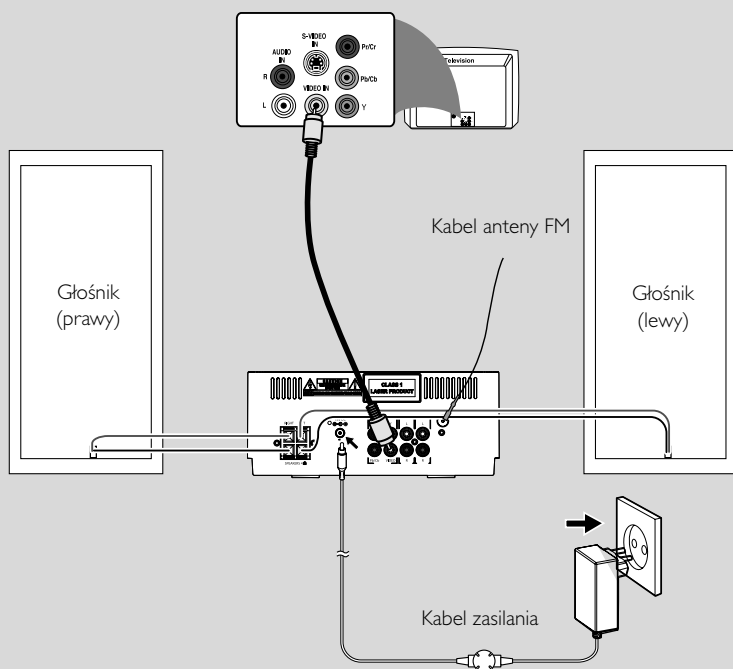
Czyszczenie soczewek odtwarzacza CD

- Po długotrwałym użytkowaniu odtwarzacza CD na soczewkach lasera może zebrać się kurz lub brud. Dla osiągnięcia dobrej jakości odtwarzania należy przeczścić soczewki odtwarzacza płynem czyszczącym Philips CD Lens Cleaner, lub innym płynem czyszczącym dostępnym w sklepach.

Wybór odpowiedniego miejsca

- Odtwarzacz należy ustawić na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni. Pilot zdalnego sterowania i dwie baterie
- Mechaniczne elementy urządzenia posiadają powierzchnie samosmarujące, dlatego nie wolno ich smarować ani oliwić.

Podłączanie przewodów i anten

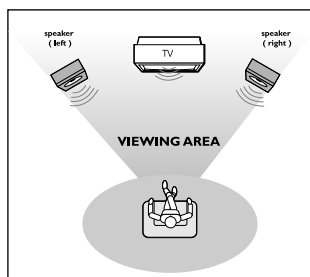


WAŻNE!

- Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu zestawu.
- Przed podłączeniem kabla zasilania AC do sieci, należy upewnić się, że wszystkie inne połączenia zostały dokonane.
- Przy włączonym zasilaniu nie wolno dokonywać żadnych połączeń kablowych ani zmian w połączeniach.
- Widzialne i niewidzialne promieniowanie laserowe. W przypadku otwarcia pokrywy, nie patrzeć na wiązkę lasera.
- Wysokie napięcie! Nie otwierać. Istnieje ryzyko porażenia prądem. Urządzenie nie zawiera komponentów, które wymagają wymiany lub naprawy przez użytkownika.
- Modyfikacje produktu mogą prowadzić do emisji niebezpiecznego promieniowania elektromagnetycznego i funkcjonowania urządzenia.

Zestaw posiada wbudowany automatyczny układ bezpieczeństwa, zapobiegający przegrzaniu. W skrajnych warunkach może dojść do samoczynnego wyłączenia urządzenia. Jeżeli do tego dojdzie, przed ponownym włączeniem zasilania należy pozostawić zestaw do wystygnięcia (układ dostępny w niektórych wersjach).

Krok 1: Ustawienie głośników

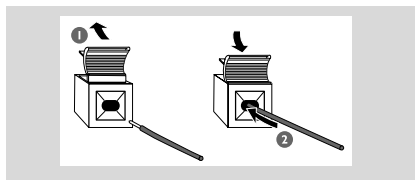


Umieścić lewy i prawy głośnik przedni w równych odległościach od odbiornika telewizyjnego, pod kątem ok. 45 stopni od pozycji słuchania.

Przydatne wskazówki:

- Aby uniknąć zakłóceń magnetycznych, nie umieszczać głośników zbyt blisko telewizora.
- Zapewnić odpowiednią wentylację w pobliżu systemu DVD.

Krok 2: Podłączanie głośników



Podłącz przewody głośnikowe do złączy SPEAKERS: prawą kolumnę do złączy "R", a lewą do złączy "L". Przewód kolorowy (z oznaczeniem) należy podłączyć do złącza "+", a przewód czarny (bez oznaczenia) do złącza "-". Wsuń końcówki przewodów do złączy w sposób pokazany na rysunku.

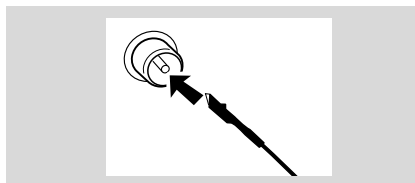
Przydatne wskazówki:

- Należy sprawdzić, czy przewody głośnikowe zostały prawidłowo podłączone. Niewłaściwe podłączenie przewodów może spowodować zwarcie i w konsekwencji uszkodzenie zestawu.
- W celu uzyskania optymalnych efektów dźwiękowych należy korzystać ze wszystkich głośników wchodzących w skład zestawu.
- Nie należy podłączać więcej niż jednego głośnika do danej pary złączy +/-.
- Nie należy podłączać głośników o niższej impedancji niż głośniki dostarczone w zestawie. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w części PARAMETRY TECHNICZNE niniejszej instrukcji.

Krok 3: Podłączanie anteny

Podłącz antenę FM (w zestawie) do gniazda FM. Wybierz położenie anteny zapewniające optymalny odbiór.

Antena FM



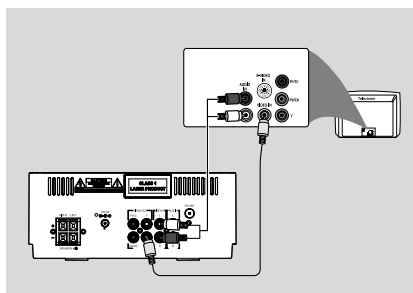
- Dla poprawy odbioru fal FM stereo, do gniazda FM ANTENNA należy podłączyć antenę zewnętrzną.

Krok 4: Podłączanie odbiornika TV

WAŻNE!

- Istnieją różne sposoby podłączania zestawu do odbiornika TV. Należy zawsze wybierać połączenie zapewniające najlepszą jakość obrazu i dźwięku, w zależności od parametrów odbiornika TV.
- Odtwarzacza nie należy podłączać do telewizora za pośrednictwem magnetowidu, gdyż system zabezpieczający przed kopiowaniem może pogorszyć jakość obrazu.

Korzystanie z gniazda Composite Video (CVBS)

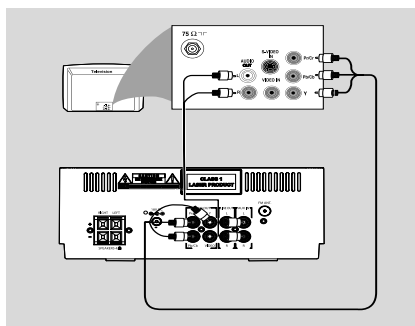


- 1 Za pomocą kabla kompozytowego sygnału wideo gniazdo wyjściowe VIDEO odtwarzacza DVD należy połączyć z gniazdem wejściowym sygnału wideo odbiornika TV (oznaczonym jako A/V In, Video In, Composite lub Baseband).
- 2 Aby dźwięk z odtwarzacza DVD mógł być odtwarzany przez odbiornik TV, za pomocą dostarczonych przewodów należy połączyć wyjścia LINE OUT lewego i prawego kanału audio z odpowiednimi złączami AUDIO IN w odbiorniku TV.

Podłączanie przewodów i anten

Podłączanie przy użyciu gniazd rozdzielonych składowych wejściowego sygnału wideo (Pr Pb Y)

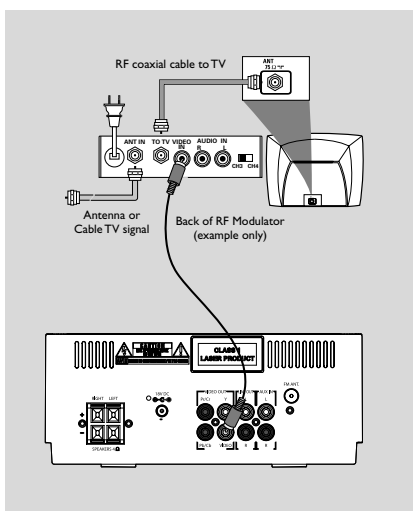
- Za pomocą przewodów zewnętrznego urządzenia wideo (RGB) połącz gniazda **PR/PB/Y** odtwarzacza DVD z odpowiednimi gniazdami wejściowymi zewnętrznego urządzeń wideo (oznaczonych Pr /Cr Pb/Cb Y lub YUV) w odbiorniku TV.
- Aby móc słuchać dźwięku z telewizora za pośrednictwem głośników zestawu, połącz za pomocą przewodów audio (białego/ czerwonego) gniazda **AUX IN (L/R)** z odpowiednimi gniazdami AUDIO OUT telewizora.



Korzystanie z dodatkowego modulatora RF

WAŻNE

– Jeśli odbiornik TV posiada tylko jedno gniazdo antenowe (oznaczone symbolem 75 omów lub RF In), konieczne będzie zastosowanie modulatora częstotliwości RF w celu uzyskania możliwości odtwarzania obrazu DVD w odbiorniku TV. Informacje na temat dostępności i działania modulatora RF można uzyskać u sprzedawców artykułów elektronicznych lub przedstawicieli firmy Philips.



- 1 Za pomocą przewodu kompozytowego sygnału wideo (żółty) połącz gniazda odtwarzacza DVD **VIDEO** z wyjściem wideo modulatora RF.
- 2 Połącz przewodem koncentrycznym RF (nie dołączony do zestawu) modulator RF z gniazdem RF odbiornika TV.

Krok 5: Podłączanie zasilacza sieciowego

WAŻNE!

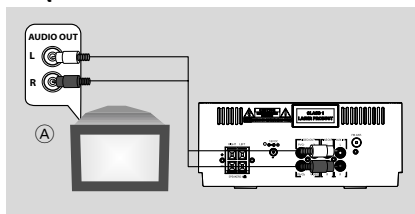
- Po włączeniu zasilania nie wolno wykonywać, ani zmieniać połączeń.

Po prawidłowym podłączeniu przewodów podłącz zasilacz sieciowy do jednostki centralnej, a następnie do gniazdka elektrycznego.

Opcjonalne: Podłączanie urządzeń zewnętrznych

WAŻNE!

- Niektóre płyty DVD posiadają zabezpieczenie przed kopiowaniem, uaktywniane w przypadku wykrycia połączenia za pośrednictwem magnetowidu.
- Podczas wykonywania połączeń należy zwrócić uwagę na prawidłowe dopasowanie kolorów przewodów i gniazd.
- W celu optymalnego połączenia elementów należy zawsze korzystać z instrukcji obsługi podłączanego urządzenia.

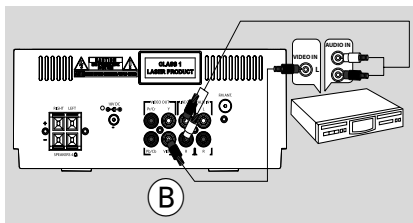


Odsłuch dźwięku z innego urządzenia ①

Połącz gniazdo **AUX** na panelu tylnym odtwarzacza DVD z analogowymi gniazdami wyjściowymi audio urządzenia zewnętrznego (telewizora, magnetowidu, odtwarzacza LD, odtwarzacza bądź nagrywarki DVD) za pomocą przewodu cinch. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia naciśnij przycisk **SOURCE** znajdujący się na panelu tylnym i wybrać opcję **AUX** lub naciśnij przycisk **AUX** na pilocie, aby aktywować źródło sygnału.

Uwaga:

- Urządzenia z wyjściem monofonicznym (pojedynczym wyjściem audio) powinny być podłączane do gniazda **AUX**. Można też użyć rozgałęźnika typu cinch (w takim przypadku dźwięk nadal będzie monofoniczny).



Korzystanie z magnetowidu do nagrywania zawartości płyt DVD ②

Gniazda **VIDEO OUT** mini zestawu należy połączyć z gniazdami **VIDEO IN**, a gniazda **LINE OUT (R/L)** z gniazdami **AUDIO IN** w magnetowidzie. Umożliwi to nagranie analogowego sygnału stereofonicznego (dwukanałowego, kanał prawy i lewy).

Klawisze sterowania

Przód zestawu

① DBB

- Włączanie lub wyłączanie wzmocnienia tonów niskich.

② DSC

- Wybieranie korekcji dźwięku dostosowanej do gatunku muzyki.

③ TUNING ◀◀ / ▶▶

Tuner Dostrajanie stacji radiowej.

Disc Wyszukiwanie do tyłu/do przodu na płycie z różną szybkością.

④ ECO POWER/STANDBY-ON ⏻

- włączenie zestawu lub przełączenie go w tryb gotowości Eco Power lub zwykły tryb gotowości.

⑤ ▶ II

Disc włączanie lub wstrzymywanie odtwarzania z płyty

Tuner uaktywnienie funkcji Plug and Play

SOURCE

- wybór źródła dźwięku: DISC, TUNER(FM) lub AUX.



Disc Przeskakuje do poprzedniego/ następnego rozdziału/tytułu/ ścieżki.

Tuner W trybie tunera służą do wyboru zaprogramowanej.



- Służy do zatrzymywania odtwarzania płyty lub kasuje program.

⑥ iR Sensor

- Czujnik pilota zdalnego sterowania.

⑦ OPEN/CLOSE

- Służy do otwierania i zamykania szuflady odtwarzacza.

⑧ PROGRAM

Tuner Programowanie ulubionych stacji radiowych.

Tuner Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje rozpoczęcie automatycznego programowania stacji radiowych.

Disc Programowanie ulubionych utworów.

⑨ MODE

- wybieranie różnych trybów powtarzania/ odtwarzania losowego (wyłączyć w przypadku płyt VCD z funkcją sterowania odtwarzaniem PBC)

⑩ VOLUME +/-

- regulacja poziomu głośności.
Clock
- ustawianie godzin i minut zegara/timera.

⑪ Wyświetlacz

- wskazuje działanie urządzenia.

Przód pilot zdalnego sterowania

① ⏻

- włączenie zestawu lub przełączenie go w tryb gotowości Eco Power lub zwykły tryb gotowości.

② Przyciski numeryczne (0-9)

- Umożliwiają wprowadzenie numeru ścieżki/tytułu danej płyty.

③ PROG/ANGLE

- VCD/CD: Wchodzi do menu programu.
- W trybie odtwarzania płyt służy do programowania ścieżek.
- DVD: Służy do wyboru kąta widzenia kamery (płyty DVD)

④ SOURCE

- *– wybór źródła dźwięku: DISC, TUNER, lub AUX.

⑤ SYSTEM (tylko w trybie odtwarzania płyt)

- Służy do otwierania lub zamykania paska menu.

⑥ DISC MENU (tylko w trybie odtwarzania płyt)

- DVD/VCD: Służy do otwierania lub zamykania menu zawartości płyty.
- VCD2.0: Umożliwia włączanie lub wyłączanie trybu kontroli odtwarzania

⑦ ◀◀/▶▶

Tuner

- W trybie tunera umożliwia dostrojenie się do stacji o niższej lub wyższej częstotliwości.
- Naciśnąć i przytrzymać, a następnie zwolnić klawisz, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie częstotliwości radiowych w dół/w górę.

Disc

- przesunięcie powiększonego obrazu w lewo/prawo.
- (nie dotyczy płyt MP3) wyszukiwanie do tyłu/do przodu na płycie z różną szybkością.
- w trybie DISC, wybór kierunku poruszania się po menu płyty / pasku menu systemowego.
- Picture CD
- obrócenie zdjęcia w prawo lub w lewo.

8 ▲▼

- przesunięcie powiększonego obrazu w górę/w dół.
- w trybie DISC, wybór kierunku poruszania się po menu płyty / pasku menu systemowego.
- ▲
- wybieranie różnych trybów odtwarzania do tyłu w zwolnionym tempie dla płyt DVD/VCD/SVCD.
- ▼
- wybieranie różnych trybów odtwarzania do przodu w zwolnionym tempie dla płyt DVD/VCD/SVCD.

9 OK

- Potwierdzenie dokonanego wyboru.

10 ◀▶

- Disc: Przeskakuje do poprzedniego/następnego rozdziału/tytułu/ścieżki.
- W trybie TUNER służą do wyboru zaprogramowanej stacji radiowej

11 ■

- Służy do zatrzymywania odtwarzania płyty lub kasuje program.

12 ▶II

- w trybie DISC, rozpoczęcie lub przerwanie odtwarzania płyty.
- w trybie TUNER, uaktywnienie funkcji Plug and Play.

13 VOL +/-

- regulacja siły głosu.
- regulacja godziny i minuty dla zegara/timera.

14 MODE

- Wybieranie różnych trybów odtwarzania wielokrotnego lub w kolejności losowej dla płyty.

15 SUBTITLE

- Aby wybrać ulubiony język napisów.

16 SLEEP/TIMER

W trybie oczekiwania

- Ustawianie godziny automatycznego włączania zestawu.
- Tryb włączenia
- Służy do ustawiania wyłącznika czasowego (funkcji automatycznego wyłączenia).

17 LOUD/DBB

- Włącza i wyłącza automatyczną regulację głośności.
- * – wzmocnienie dźwięków niskich.

18 DSC

- Umożliwia wybór różnych ustawień korektora (ROCK, JAZZ, POP, CLASSIC lub OFF).

19 MUTE

- wyłączenie i włączenie dźwięku.

20 DISPLAY/CLOCK

- dla płyt
- wyświetlenie na ekranie telewizora informacji o płycie.
- dla zegara

* – ustawienie zegara systemowego.

21 REPEAT A-B

- VCD/CD: Aby powtórzyć określony fragment w obrębie tej samej ścieżki.
- DVD: Umożliwia wielokrotne odtworzenie określonego fragmentu na płycie.

22 AUDIO

- VCD
- Ustawia tryb dźwięku na stereo, mono-lewy lub mono-prawy.
- DVD
- Wybiera język dźwięku.

23 ZOOM

- DVD/VCD/Picture CD: Powiększa lub pomniejsza zdjęcie lub aktywny obraz na ekranie telewizora.

24 GOTO

- Disc: Przeszukuje szybko dysk po wpisaniu godziny, tytułu, rozdziału lub ścieżki.

Uwagi dotyczące pilota:

- W pierwszej kolejności należy wybrać źródło, naciskając jeden z przycisków wyboru źródła na pilocie (np. DISC lub TUNER).
- Następnie należy wybrać żądaną funkcję (na przykład ▶II ◀, ▶I).

Przygotowanie zestawu

WAŻNE!

– Przed przystąpieniem do eksploatacji systemu wykonaj niezbędne czynności przygotowujące.

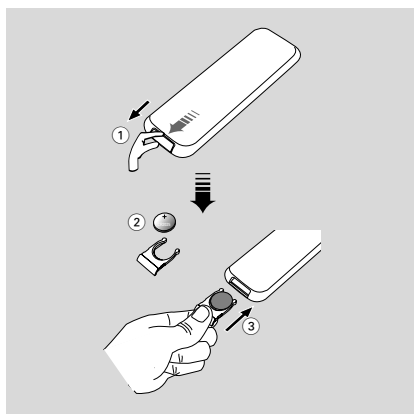
Przed rozpoczęciem korzystania z pilota

- 1 Ciągnij plastikową osłonę.
- 2 Wybierz źródło, które chcesz obsługiwać, naciskając jeden z przycisków wyboru źródła na pilocie (na przykład DISC, TUNER).
- 3 Następnie wybierz żądaną funkcję (na przykład ► II, ◀◀, ►►).



Wymiana baterii (litowej CR2025) w pilocie

- 1 Proszę wcisnąć szczelinę na przegródce na baterie.
- 2 Wyciągnij komorę baterii.
- 3 Włóż nową baterię i wsuń komorę baterii do końca w pierwotne położenie.



UWAGA!

Baterie zawierają substancje chemiczne i powinny być w odpowiedni sposób zutylizowane.

Krok 1: Regulacja zegara

- 1 Proszę przejść do trybu oczekiwania.
- 2 W trybie oczekiwania przycisnąć i przytrzymać **DISPLAY/CLOCK** na pilocie.
→ Na ekranie zostanie na chwilę wyświetlony komunikat „SET CLOCK” (Ustaw zegar).
Następnie na ekranie wyświetlacza zaczną migać cyfry godziny.
- 3 Naciśnij przycisk **VOLUME +/-** na panelu przednim lub **VOL+/-** na pilocie, aby ustawić godziny.
- 4 W celu zatwierdzenia wprowadzonej wartości naciśnij przycisk **DISPLAY/CLOCK**.
→ Później na zegarze będą migać cyfry minut.
- 5 Naciśnij przycisk **VOLUME +/-** na panelu przednim lub **VOL+/-** na pilocie, aby ustawić minuty.
- 6 Przycisnąć **DISPLAY/CLOCK** aby zatwierdzić ustawienie. System automatycznie zapisze ustawienie.

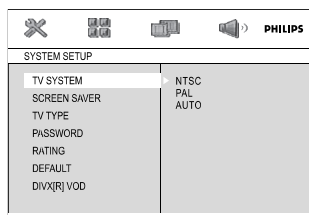
Przydatne wskazówki:

- Zegar zostanie anulowany, gdy zostanie odłączony kabel zasilania lub gdy nastąpi awaria zasilania.
- Podczas ustawiania tej funkcji, jeżeli w ciągu 20 sekund nie zostanie przyciśnięty żaden klawisz, system automatycznie wyjdzie z trybu ustawień zegara (programowanie ręczne).

Krok 2: Ustawianie preferencji video

WAŻNE!

– Należy sprawdzić, czy dokonane zostały wszystkie niezbędne połączenia. (informacje na ten temat znajdują się w części "Podłączanie przewodów i anten - Podłączanie odbiornika TV")



Włącz odbiornik TV i ustaw odpowiedni kanał video.

→ Można również przejść do kanału 1 odbiornika TV, a następnie naciskać przycisk zmiany kanałów w dół do momentu znalezienia kanału video.

→ Także pilot zdalnego sterowania odbiornika TV może być wyposażony w przycisk lub przełącznik pozwalający na wybór różnych trybów video.

1 W trybie stop lub podczas odtwarzania proszę wcisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

2 Przycisnąć ◀◀/▶▶/▲/▼ na pilocie, aby przełączać kolejne funkcje i wybrać preferowaną opcję.

→ Przenieść do **SYSTEM SETUP** i przycisnąć ▼.

→ Przenieść do jednego z następujących i przycisnąć ▶▶.

– Ustawianie SYSTEMU TV

Umożliwia wybór systemu kodowania kolorów na odpowiadający podłączonemu odbiornikowi TV.

NTSC

– Tryb ten należy wybrać w przypadku posiadania odbiornika NTSC. Spowoduje to zmianę sygnału video płyty w systemie PAL na format NTSC.

PAL

– Tryb ten należy wybrać w przypadku posiadania odbiornika PAL. Spowoduje to zmianę sygnału video płyty w systemie NTSC na format PAL.

AUTO

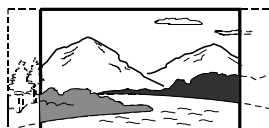
– Należy wybrać ten tryb, jeśli podłączony odbiornik TV jest wielosystemowy. Format sygnału wyjściowego będzie zgodny z sygnałem video płyty.

– Ustawianie TYPU TV

Należy wybrać format obrazu właściwy dla podłączonego odbiornika TV. Jeśli dana płyta DVD nie umożliwia zmiany formatu obrazu, opisywana funkcja będzie niedostępna.

4:3 PS

– Opcję tę należy wybrać w przypadku posiadania konwencjonalnego odbiornika TV i odtwarzania materiału z płyty DVD w formacie innym niż szerokoekranowy. Obraz będzie wyświetlany na całym ekranie, jednak jego część zostanie automatycznie obcięta.



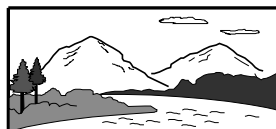
4:3 LB

– Opcję tę należy wybrać w przypadku posiadania konwencjonalnego odbiornika TV i odtwarzania materiału z płyty DVD w formacie szerokoekranowym. Wyświetlany będzie szeroki obraz z czarnymi pasami w dolnej i górnej części ekranu.



16:9

– Opcję tę należy wybrać w przypadku posiadania odbiornika szerokoekranowego (w odbiorniku TV konieczne jest wybranie opcji "pełny ekran").



Przygotowanie zestawu

Przydatne wskazówki:

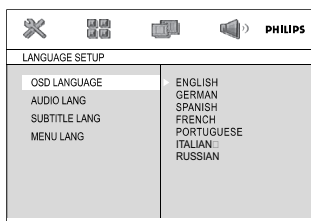
Wybrany format musi odpowiadać sposobowi zapisu obrazu na płycie. W przeciwnym wypadku ustawienia formatu obrazu nie będą miały wpływu na wyświetlany obraz.

Aby usunąć menu

Przycisnąć **SYSTEM MENU**.

Krok 3: Wybór wersji językowej

Mogą Państwo wybrać preferowane ustawienia językowe, w ten sposób mikro-system DVD przełączy się automatycznie na dany język za każdym razem, gdy włożą Państwo płytę do odtwarzacza. Jeżeli wybrany język nie jest dostępny dla danej płyty, zostanie zastosowany język ustawiony jako domyślny. Jednak raz wybrany język menu mikro-systemu DVD nie może zostać zmieniony.



- 1 W trybie stop lub podczas odtwarzania proszę wcisnąć przycisk
- 2 Przycisnąć ◀◀/▶▶/▲/▼ na pilocie, aby wybrać ulubioną opcję.
→ Przenieść do **LANGUAGE SETUP** i przycisnąć ▼.
→ Przenieść do jednego z następujących i przycisnąć ▶▶.

OSD Menu

Przełącza język wyświetlania na ekranie TV. Wybrać język z wyświetlonej listy.

Subtitle (DVD)

Przełącza język wyświetlania dla tytułów. Wybrać język z wyświetlonej listy.

Audio (DVD)

Przełącza język wyświetlania dla ścieżki dźwiękowej. Wybrać język z wyświetlonej listy.

Menu (DVD)

Wybierz język dla menu DVD.

Jeżeli wybrany język nie jest nagrany na DVD, jeden z nagranych języków zostanie wybrany automatycznie (za wyjątkiem OSD). Mogą Państwo wyzerować wszystkie ustawienia DVD za wyjątkiem parametrów.

Jeżeli wybrany język nie jest dostępny na danej płycie, zostanie wybrany oryginalny język każdej płyty.

- 3 Przycisnąć ▲/▼ aby wybrać język i przycisnąć **OK**.
- 4 Powtórzyć czynności 2~3 dla innych ustawień.

Aby usunąć menu

Przycisnąć **SYSTEM MENU**.

Włączanie systemu

- Naciskając **ECO POWER/STANDBY-ON** (🔌 na zestawie).
→ System uaktywni ostatnio wybrane źródło dźwięku.
- Naciskając **SOURCE (DISC, TUNER lub AUX)** na pilocie zdalnego sterowania).
→ System uaktywni wybrane źródło dźwięku.

Uaktywnianie trybu gotowości Eco Power

- Naciskając **ECO POWER/STANDBY-ON** (🔌 (🔌 na pilocie) w trybie aktywnym.
→ System posiada funkcję trybu oczekiwania Eco pozwalający na zmniejszenie zużycia energii (dioda LED ECO POWER świeci się) lub normalny tryb oczekiwania z wyświetlaniem zegara.
- W pamięci odtwarzacza można zachować poziom natężenia dźwięku, interaktywne ustawienia dźwięku, poprzednio wybrany tryb, źródło i zaprogramowane stacje radiowe.
- Jeżeli system posiada normalny tryb oczekiwania z wyświetlaniem zegara, proszę przycisnąć i przytrzymać **ECO POWER/STANDBY-ON** (🔌) przez 3 sekundy lub dłużej, aby przełączyć urządzenie w tryb oczekiwania Eco Power lub odwrotnie.

Energooszczędne wyłączenie automatyczne

W celu zaoszczędzenia energii elektrycznej, urządzenie przejdzie samoczynnie w stan czuwania standby, jeżeli przez 30 minut po zakończeniu odtwarzania płyty CD lub kasety magnetofonowej żaden klawisz nie zostanie wciśnięty.

Regulacja barwy dźwięku

DBB, DSC oraz funkcja LOUDNESS (głośność) dźwięku nie mogą być włączone jednocześnie.

DBB (Dynamic Bass Boost)

Funkcja DBB uwydatnia niskie tony.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DBB** na panelu przednim lub **LOUD/DBB** na pilocie, aby włączyć/wyłączyć funkcję DBB.

→ Niektóre płyty są nagrywane z wysoką modulacją, co jest przyczyną zniekształceń dźwięku przy dużych poziomach głośności. Zakłócenia takie można wyeliminować, wyłączając funkcję DBB lub zmniejszając poziom głośności.

DSC (Digital Sound Control)

Funkcja DSC umożliwia wybranie korekcji dźwięku dostosowanej do gatunku muzyki.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DSC** aby wybrać żądany tryb: ROCK, JAZZ, POP, CLASSIC lub OFF.

LOUDNESS (głośność)

Funkcja LOUDNESS (głośność) pozwala systemowi na automatyczne zwiększenie efektów dźwiękowych dla basów i sopranu przy niskiej głośności (im wyższy poziom głośności, tym mniej wzrasta poziom basów i sopranu).

- Wcisnąć **LOUD/DBB** na pilocie, aby włączyć/wyłączyć funkcję LOUDNESS (głośność)

Regulacja głośności

Naciśnij przycisk **VOLUME +/-** na panelu przednim lub **VOL +/-** na pilocie, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności.

→ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "L", "L", "L" oznacza poziom głośności.

Chwilowe wyłączenie dźwięku

- Nacisnąć **MUTE** na pilocie.
→ Muzyka będzie odtwarzana dalej przy wyłączonym dźwięku, wyświetlacz wskaże "MUTE".
- Aby włączyć odtwarzanie dźwięku można:
 - Nacisnąć **MUTE**;
 - Wyregulować siłę głosu.
 - zmienić źródło.

Odtwarzanie płyt

WAŻNE!

– Ten system jest przeznaczony do odtwarzania normalnych płyt. Dlatego proszę nie używać żadnych akcesoriów takich jak pierścieni do stabilizowania płyty lub etykiet przeznaczonych do płyt oferowanych na rynku, ponieważ mogą one doprowadzić do zacięcia mechanizmu płyty.

– Płyty i odtwarzacze DVD kodowane są zgodnie z ograniczeniami regionalnymi. Przed odtwarzaniem płyty należy sprawdzić, czy płyta przeznaczona jest dla tego samego regionu, co odtwarzacz.

– W zależności od rodzaju płyty DVD lub VIDEO CD niektóre operacje mogą się różnić lub być ograniczone.

– Nie należy popychać szuflady odtwarzacza oraz kłaść na niej innych przedmiotów. Takie postępowanie może spowodować awarię odtwarzacza.

– Nie należy przenosić urządzenia podczas odtwarzania płyty, gdyż może to spowodować jego uszkodzenie.

– Jeżeli po naciśnięciu jakiegось przycisku na ekranie odbiornika TV pojawi się ikona zakazu "INVALID KEY", oznacza to, że funkcja nie jest dostępna na płycie lub w danym momencie.

Podstawowe funkcje odtwarzacza

- 1 Podłącz przewody zasilania odtwarzacza DVD i odbiornika TV (oraz dodatkowego zestawu stereofonicznego lub amplitunera AV) do gniazd zasilania.
- 2 Włącz odbiornik TV i ustaw odpowiedni kanał video. (się z "Ustawianie odbiornika TV").
- 3 Naciskając **ECO POWER/STANDBY-ON** .
→ Na ekranie telewizora pojawi się tło odtwarzacza Philips DVD.
- 4 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** na zestawie, aby otworzyć kłapkę płyty.
- 5 Włóż płytę nadrukiem do góry i zamknij kłapkę płyty.
- 6 Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
→ Jeśli na ekranie odbiornika TV wyświetlane jest menu płyty, należy zapoznać się z

informacjami zawartymi w części "Korzystanie z menu płyty" na kolejnej stronie.

→ Jeżeli dysk jest zablokowany za pomocą funkcji kontroli rodzicielskiej, należy wpisać czterocyfrowe hasło. (się "SYSTEM SETUP-PASSWORD".)

- 7 W dowolnym momencie odtwarzanie jest zatrzymywane po wciśnięciu przycisku .

Korzystanie z menu płyty

W zależności od płyty, po jej włożeniu do szuflady na ekranie odbiornika TV może pojawić się menu.

Wybór funkcji odtwarzania lub opcji menu

- Wybrać     i **OK** lub klawiaturę numeryczną (0-9) na pilocie.
→ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Uzyskiwanie dostępu lub zamykanie menu

- Należy nacisnąć przycisk **DISC MENU** na pilocie zdalnego sterowania.

Płyty VCD z funkcją kontroli odtwarzania (PBC) (tylko wersja 2.0)

Funkcja PBC umożliwia interaktywne odtwarzanie płyty Video CD, zgodnie z menu pojawiającymi się na wyświetlaczu.

- W trybie zatrzymania przycisnąć **DISC MENU**.
→ Jeżeli funkcja PBC była WŁĄCZONA, zostanie ona WYŁĄCZONA i będzie kontynuowane odtwarzanie.
→ Jeżeli funkcja PBC była WYŁĄCZONA, zostanie ona WŁĄCZONA i nastąpi powrót do ekranu menu.

Podstawowe funkcje odtwarzania

Wstrzymanie odtwarzania (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 W trakcie odtwarzania należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **⏏**.
→ Odtwarzanie zostanie wstrzymane (stopklatka), a dźwięk wyciszony.
- 2 Aby wznowić odtwarzanie, ponownie nacisnąć przycisk **⏏**.

Przeskakiwanie do następnego tytułu (ścieżki)/rozdziału (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Wcisnąć **⏮/⏭** podczas odtwarzania, aby przejść do następnego rozdziału/ścieżki.
- 2 Aby przejść bezpośrednio do dowolnego tytułu (ścieżki)/rozdziału. Użyć klawiatury **numerycznej (0-9)**, aby wpisać numer wybranego tytułu (ścieżki)/rozdziału.

Kontynuacja odtwarzania od miejsca zatrzymania (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Po zatrzymaniu odtwarzania, jeśli płyta nie została wyjęta z szuflady, naciśnij przycisk **▶II**.

Anulowanie trybu wznawiania odtwarzania

- W trybie zatrzymania należy ponownie nacisnąć przycisk **■**.

Powiększenie (DVD/VCD/JPEG)

Funkcja Zoom pozwala na powiększanie lub pomniejszanie obrazu podczas odtwarzania.

- 1 Przycisnąć kilka razy **ZOOM** aby powiększyć lub pomniejszyć odtwarzany obraz.
- 2 Przycisnąć **◀◀/▶▶/▲/▼** aby uzyskać na ekranie obraz panoramiczny.

Tryby odtwarzania wielokrotnego i w kolejności losowej

- Wcisnąć **MODE** kilka, aby wybrać tryb powtarzania podczas odtwarzania.

DVD CHAPTER

– aby ponownie odtworzyć bieżący rozdział.

TITLE

– aby ponownie odtworzyć bieżący utwór.

OFF

– Wyłącza tryb powtarzania.

VCD/MP3/CD

REP 1

– aby ponownie odtworzyć bieżący utwór.

REP ALL

– Aby powtórzyć odtwarzanie całego dysku.

SHUF REP ALL

– Odtwarzanie wielokrotne całej płyty w kolejności losowej.

REP ALL SHUF OFF

– Wyłącza tryb powtarzania.

Powtarzanie A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 W wybranym momencie początkowym naciśnij przycisk **REPEAT A-B** na pilocie.
- 2 W wybranym momencie końcowym naciśnij przycisk **REPEAT A-B** na pilocie.
→ Fragment A-B można ustawić wyłącznie w ramach tego samego rozdziału/ścieżki.
→ Fragment będzie odtwarzany cyklicznie.
- 3 Aby powrócić do trybu normalnego odtwarzania, ponownie naciśnij przycisk **REPEAT A-B**.
→ Na ekranie telewizora wyświetla się "A-B REPEAT".

Programu

Aby wybrać ulubione ścieżki/rozdziały do odtwarzania w wybranej kolejności:

PROG			
T	C	T	C
1	--:--	5	--:--
2	--:--	6	--:--
3	--:--	7	--:--
4	--:--	8	--:--

- 1 Wcisnąć **PROG/ANGLE** na pilocie, aby wprowadzić tryb programu.
- 2 Przy użyciu klawiatury alfanumerycznej (0-9) wpisz numery ścieżek i naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić.
- 3 W celu zatwierdzenia wprowadzonej wartości naciśnij przycisk **▶II**.
→ Na ekranie telewizora wyświetla się "PROG".

Szybkie wyszukiwanie w ramach utworu/rozdziału(DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 W celu wybrania żądanej prędkości naciśnij jeden z klawiszy **TUNING** ◀◀/▶▶ w trakcie odtwarzania: X2, X4, X8 lub X20 (do tyłu lub do przodu).
→ Dźwięk zostanie wyciszony.
- 2 Naciśnij przycisk **II**

Wyszukiwanie według czasu & wyszukiwanie według numeru rozdziału/ścieżki (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Wcisnąć **GOTO** dopóki nie pojawi się pole edytowania czasu lub rozdziału/ścieżki.
- 2 Wpisać godzinę, minuty i sekundy od strony lewej do prawej w polu edytowania czasu używając klawiatury numerycznej na pilocie.

OR

Wpisać numer wybranego rozdziału/ścieżki w polu edytowania rozdziału/ścieżki używając klawiatury numerycznej na pilocie.

Informacje wyświetlane podczas odtwarzania(DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Podczas odtwarzania, wcisnąć **DISPLAY/CLOCK**, aby wyświetlić informacje o dysku na ekranie TV .

DVD/VCD/CD

→ Audio Lang. (Język ścieżki dźwiękowej) / Audio Source (Źródło dźwięku) / Subtitle ON/OFF (Napisy wł./wył.) / Angle ON/OFF (Kąt ustaw. kamery wł./wył.).
→ Title No. (Nr ścieżki) / Chapter No. (Nr rozdziału) / Current title (Bieżący tytuł) / Track elapsed time (Czas odtwarzania ścieżki).
→ Display off (Wyświetlacz wył.).

MP3 CD

→ Pozostały czas odtwarzania bieżącej ścieżki.
→ Czas, który upłynął od rozpoczęcia odtwarzania bieżącej ścieżki.

Specjalne funkcje płyty

Odtwarzanie tytułu (DVD)

- 1 Naciśnij przycisk **DISC MENU**.
→ Na ekranie odbiornika TV wyświetlane jest menu płyty
- 2 Wybierz opcję odtwarzania za pomocą przycisków ◀◀/▶▶/▲/▼.
- 3 W celu zatwierdzenia wprowadzonej wartości naciśnij przycisk **OK**.

Ujęcie kamery (DVD)

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **PROG/ANGLE** na pilocie, aby wybrać żądane ujęcie.

Zmiana języka ścieżki dźwiękowej (Dla dysku DVD nagranych w wielu wersjach językowych)

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO** na pilocie w celu wybrania żadanego języka ścieżki dźwiękowej.

Zmiana kanału audio (VCD)

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO** na pilocie w celu wybrania jednego z dostępnych na płycie kanałów audio (Mono Left, Mono Right lub Stereo).

Napisy dialogowe (DVD)

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SUBTITLE** na pilocie w celu wybrania żadanego języka napisów dialogowych.

Odtwarzanie płyt MP3/WMA/ płyt z plikami graficznymi (Kodak, JPEG)

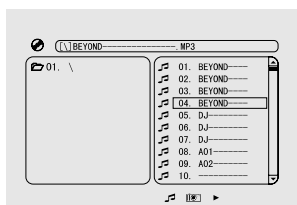
WAŻNE!

Należy włączyć odbiornik TV i ustawić właściwy kanał wideo.

Odtwarzanie płyt MP3/WMA

Informacje ogólne

- 1 Włóż płytę MP3/WMA.
→ Na ekranie TV wyświetlone zostaje menu zawierające dane dysku, a odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie od pierwszej ścieżki (pliku).
- 2 Proszę wcisnąć ◀◀, aby przemieścić kolumnę albumu (katalogu) na lewo na ekranie telewizora, następnie proszę użyć ▲/▼, aby wybrać album (katalog) i proszę wcisnąć OK, aby go otworzyć.



- 3 Proszę wcisnąć ▶▶, aby przemieścić kolumnę ścieżki (pliku) na prawo na ekranie telewizora, następnie proszę użyć ▲/▼, aby podświetlić ścieżkę (plik); można też użyć klawiszy numerycznych (0-9), aby bezpośrednio wprowadzić numer ścieżki (pliku).
- 4 W celu zatwierdzenia wprowadzonej wartości naciśnij przycisk OK.
→ Odtwarzanie rozpocznie się od wybranej ścieżki do końca albumu.

Przydatne wskazówki:

– Czas odczytu płyty może przekroczyć 10 sekund ze względu na złożoność konfiguracji katalogu plików.

Wybór odtwarzania

Podczas odtwarzania można wykonywać następujące czynności:

- Wcisnąć ◀/▶ aby wybrać inną ścieżkę w bieżącym albumie.
- Naciśnąć przycisk ▶▶ w celu wstrzymania/ wznowienia odtwarzania.

Odtwarzanie płyt z plikami graficznymi (Kodak, JPEG)

Informacje ogólne

- 1 Włóż płytę plikami graficznymi.
→ Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu płyty z danymi i — w przypadku płyt Kodak Picture CD — rozpocznie się automatyczne odtwarzanie od pierwszego pliku.
- 2 Proszę wcisnąć ◀◀, aby przemieścić kolumnę albumu (katalogu) na lewo na ekranie telewizora, następnie proszę użyć ▲/▼, aby wybrać album (katalog) i proszę wcisnąć OK, aby go otworzyć.
- 3 Proszę wcisnąć ▶▶, aby przemieścić kolumnę ścieżki (pliku) na prawo na ekranie telewizora, następnie proszę użyć ▲/▼, aby podświetlić ścieżkę (plik); można też użyć klawiszy numerycznych (0-9), aby bezpośrednio wprowadzić numer ścieżki (pliku).
- 4 W celu zatwierdzenia wprowadzonej wartości naciśnij przycisk OK.
→ Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego zdjęcia do końca folderu.

Wybór odtwarzania

Podczas odtwarzania można wykonywać następujące czynności:

- Wcisnąć ◀/▶ aby wybrać inny plik w bieżącym folderze.
- Użyć ◀◀/▶▶/▲/▼ na pilocie, aby obrócić plik ze zdjęciem.
- Wcisnąć ▶▶ kilka razy, aby przerwać/wznowić odtwarzanie.
- Proszę wcisnąć ■, aby zatrzymać odtwarzanie i powrócić do menu zawartości dysku.

Funkcje specjalne - płyty JPEG

Zmiana wielkości obrazu (JPEG)

- Podczas odtwarzania naciskaj przycisk **ZOOM**, aby wyświetlać obraz w różnej skali (ZOOM2, ZOOM3 i ZOOM4).
- Przyciski ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ umożliwiają przeglądanie powiększonego obrazu (ZOOM1/2, ZOOM1/3 i ZOOM1/4).

Obracanie/przerzucanie obrazu

- Za pomocą przycisków ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ obróć obraz na ekranie odbiornika TV podczas odtwarzania.
 - ▲ : przzerzucenie obrazu w pionie
 - ▼ : przzerzucenie obrazu w poziomie
 - ◀◀ : obrócenie obrazu w lewo
 - ▶▶ : obrócenie obrazu w prawo

Odtwarzanie dysku DivX

Niniejszy odtwarzacz DVD umożliwia odtwarzanie filmów w formacie DivX zapisanych na płycie CD-R/RW przy użyciu komputera (się z "Operacje przy użyciu menu DVD-DivX® VOD - kod rejestracji).

- 1 Umieść płytę DivX w szufladzie.
→ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
W przeciwnym razie naciśnij przycisk ►||
 - 2 Jeśli film zawiera zewnętrzne napisy, menu napisów zostanie wyświetlone na ekranie telewizora.
- W takim przypadku napisy włącza się lub wyłącza naciskając przycisk **SUBTITLE** na pilocie zdalnego sterowania.
 - Jeśli film zawiera napisy w różnych wersjach językowych, naciśnięcie przycisku **SUBTITLE** spowoduje zmianę wersji językowej podczas odtwarzania filmu.

Przydatne wskazówki:

- Pliki napisów dialogowych następujących formatów (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) są obsługiwane, aczkolwiek nie pojawiają się w menu nawigacyjnym plików.
- Nazwa pliku z napisami dialogowymi musi być taka sama, jak nazwa pliku z filmem.

Operacje przy użyciu menu DVD

Podstawowe funkcje

- 1 Wcisnąć **SYSTEM MENU** aby wejść do SETUP MENU (menu ustawień).
- 2 Wcisnąć ◀◀/▶▶ aby wybrać stronę, która ma być ustawiona.
- 3 Naciśnij jeden z przycisków ▲ ▼, aby wybrać żadaną opcję.
- 4 Naciśnij przycisk ▶▶ lub **OK** w celu wyświetlenia podmenu.
- 5 Przesuwać kursor wciskając ▲ ▼ aby podświetlić wybrany element.
→ W przypadku ustawiania wartości wcisnąć ▲/▼ aby wyregulować wartości.
- 6 W celu zatwierdzenia wprowadzonej wartości naciśnij przycisk **OK**.

Aby powrócić do poprzedniego menu

- Naciśnij przycisk ◀◀.

Aby usunąć menu

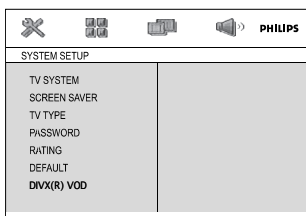
- Przycisnąć **SYSTEM MENU** again.
→ Ustawienia będą przechowywane w pamięci odtwarzacza nawet wtedy, gdy odtwarzacz jest wyłączony.

Przydatne wskazówki:

– Niektóre funkcje **SYSTEM MENU OPTIONS** (opcje menu systemu) są opisane w "Getting Started".

SYSTEM SETUP

W **SYSTEM SETUP** dostępne są następujące opcje: "TV SYSTEM", "SCREEN SAVER", "TV TYPE", "PASSWORD", "RATING", "DEFAULT" i "DIVX(R) VOD".

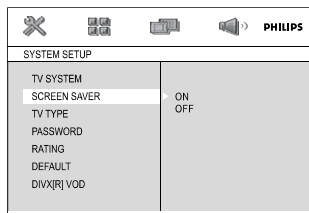


TV SYSTEM

Się "Przygotowanie zestawu-Krok 3: Ustawianie preferencji video".

SCREEN SAVER

Ta funkcja jest używana, aby włączyć lub wyłączyć wygaszacz ekranu.



→ **On:** W trybie STOP (stop), PAUSE (pauza) lub NO DISC (brak dysku), jeżeli przez około 3 minuty nie jest wykonana żadna operacja, włączy się wygaszacz ekranu.

→ **Off:** Wygaszacz ekranu jest wyłączony.

TV TYPE

Się "Przygotowanie zestawu-Krok 3: Ustawianie preferencji video".

PASSWORD

Aby włączyć lub wyłączyć funkcję skali dostępności, można wprowadzić czterocyfrowe hasło.

→ Jeżeli funkcja skali dostępności jest włączona, wyświetla się komunikat " " (z ikoną kłódki).

→ Jeżeli funkcja skali dostępności jest wyłączona, wyświetla się komunikat " " (z ikoną kłódki).

Aby zmienić hasło.

- 1 Proszę przejść do "PASSWORD" i wcisnąć przycisk ▶▶ lub **OK** aby wejść do odpowiedniego podmenu.
- 2 Jeżeli wyświetli się komunikat " " (z ikoną kłódki) proszę wpisać hasło domyślne (0000) i wcisnąć **OK**, aby odblokować dostęp.
- 3 Jeżeli wyświetli się komunikat " " (z ikoną kłódki) proszę wykonać bezpośrednio czynności opisane w punktach 3 i 4.
- 3 Za pomocą klawiatury numerycznej (0-9) pilota proszę wpisać nowe hasło czterocyfrowe.
- 4 Proszę wcisnąć **OK**, aby zatwierdzić nowe hasło - zacznie ono działać natychmiast.

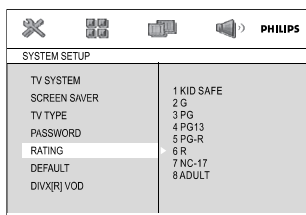
Operacje przy użyciu menu DVD

Przydatne wskazówki:

- Domyślne hasło (0000) jest zawsze aktywne, nawet po zmianie hasła.

RATING

W przypadku niektórych płyt DVD całej zawartości lub niektórym scenom przypisany jest określony poziom ograniczenia. Ta funkcja umożliwia ustawienie poziomu ograniczenia odtwarzania. Poziomy ograniczeń występują w przedziale od 1 do 8 i zależą od kraju. Istnieje możliwość całkowitego zakazania odtwarzania płyt nieodpowiednich dla dzieci, lub też ustawienie odtwarzania scen alternatywnych.



- Płyty VCD, SVCD i nie obsługują opisywanej funkcji, w związku z czym zabezpieczenie rodzicielskie nie jest dostępne przy ich odtwarzaniu. Odnosi się to również do większości płyt DVD pochodzących z nielegalnego źródła.
- 1 Za pomocą przycisków ▲ ▼, zaznacz opcję "RATING".
- 2 Naciśnij przycisk ►► w celu wyświetlenia podmenu.
- 3 Naciśnij przycisk ▲ ▼, zaznacz właściwy dla danej płyty poziom zabezpieczenia.
→ Płyty DVD sklasyfikowane na poziomie wyższym od ustawionego w urządzeniu nie będą odtwarzane, jeśli nie zostanie podane sześciocyfrowe hasło i wybrany inny poziom zabezpieczenia.

Przydatne wskazówki:

- Nie wszystkie płyty DVD obsługują opisywaną funkcję, nawet jeśli na ich opakowaniu znajduje się informacja o poziomie kontroli dostępu. W takiej sytuacji funkcja blokady rodzicielskiej nie działa.

Informacje o poziomach ograniczeń

1 KID SAFE

- Odpowiedni dla dzieci.

2 G

- materiał przeznaczony dla wszystkich widzów bez ograniczeń wieku.

3 PG

- zalecany nadzór rodziców.

4 PG 13

- materiał nieodpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 13 lat.

5-6 PGR, R

- zaleca się, aby dzieci w wieku poniżej 17 lat oglądały tego materiału lub oglądały go tylko pod nadzorem rodziców lub dorosłych.

7 NC-17

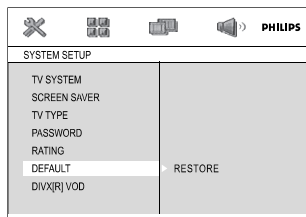
- materiał nie zalecany dla dzieci w wieku poniżej 17 lat.

8 Adult

- materiał przeznaczony tylko dla dorosłych, ponieważ zawiera obrazy o treści erotycznej, sceny przemocy lub wulgarny język.

DEFAULT

Ustawienie funkcji DEFAULT (Domyślne) spowoduje wyzerowanie wszystkich opcji i ustawień osobistych do domyślnych ustawień fabrycznych, a wszystkie ustawienia osobiste zostaną wykasowane.



- 1 Za pomocą przycisków ▲ ▼, zaznacz opcję "DEFAULT".
- 2 Proszę podświetlić RESTORE wciskając ►►.
- 3 Proszę wcisnąć OK, aby zatwierdzić wybór.

WAŻNE!

- Gdy ta funkcja jest włączona, wszystkie ustawienia zostaną przywrócone do domyślnych ustawień fabrycznych.

Operacje przy użyciu menu DVD

DivX® VOD - kod rejestracji

Philips udostępnia kod rejestracji usług wideo na żądanie (Video On Demand) DivX®, który umożliwia wypożyczanie i kupowanie filmów w serwisie VOD DivX®. Więcej informacji na stronie www.divx.com/vod.

- 1 W opcji SYSTEM SETUP naciśnij ▲ ▼ aby wybrać opcję DIVX(R) VOD.
→ Zostanie wyświetlony kod rejestracji.
- 2 Kodu rejestracji będzie potrzebny do kupowania i wypożyczania filmów w serwisie VOD DivX® - www.divx.com/vod. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby pobrać i zapisać plik wideo z filmem na płytę CD-R/RW w celu odtwarzania go w tym urządzeniu DVD.

Przydatne wskazówki:

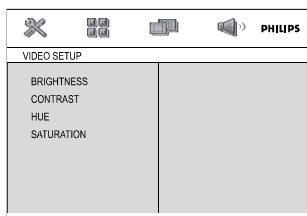
- Wszystkie filmy pobrane z serwisu VOD DivX® można odtwarzać tylko w tym urządzeniu DVD.
- Funkcja wyszukiwania według czasu nie jest dostępna w trakcie odtwarzania filmów w formacie DivX.

LANGUAGE SETUP

W LANGUAGE SETUP dostępne są następujące opcje: "OSD LANGUAGE", "AUDIO LANG", "SUBTITLE LANG" i "MENU LANG".
Się "Przygotowanie zestawu-Krok 4: Wybór wersji językowej".

VIDEO SETUP

W VIDEO SETUP dostępne są następujące opcje: "BRIGHTNESS", "CONTRAST", "HUE" i "SATURATION".



BRIGHTNESS

Reguluje poziom jasności. Zakres: 0-12.

CONTRAST

Reguluje poziom kontrastu. Zakres: 0-12.

HUE

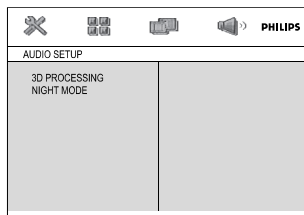
Reguluje poziom barwy. Zakres: -6-+6.

SATURATION

Reguluje poziom nasycenia. Zakres: 0-12.

AUDIO SETUP

W AUDIO SETUP dostępne są następujące opcje: "3D PROCESSING" i "NIGHT MODE".



3D PROCESSING

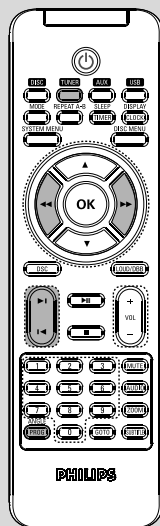
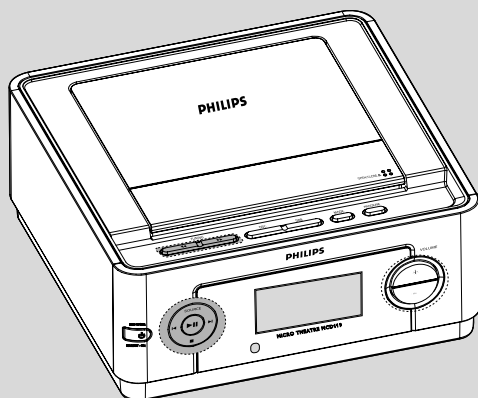
Funkcja wywołuje wrażenie wirtualnego dźwięku przestrzennego, wykorzystując tylko dwa głośniki.

→ **OFF, CONCERT, CHURCH, PASSIVE, WIDE i LIVE**

NIGHT MODE

→ **OFF:** Opcję tę należy wybrać, jeśli dźwięk ma być odtwarzany bez ograniczenia dynamiki.

→ **ON:** Ustawienie to należy wybrać w celu wyrównywania poziomu głośności. Sygnały o wysokim poziomie głośności zostaną osłabione, a sygnały o niskim poziomie głośności zostaną wzmocnione do słyszalnego poziomu. Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku filmów nagranych w systemie Dolby Digital.



Dostrojenie do stacji radiowych

- 1 Wybrać źródło dźwięku **TUNER**.
- 2 Nacisnąć **DISPLAY/BAND** na zestawie lub nacisnąć wybrać pasmo radiowe klawiszem **TUNER** na pilocie.
- 3 Nacisnąć **TUNING** **◀◀/▶▶**, następnie zwolnić klawisz.
→ Odbiornik samoczynnie dostroi się do stacji radiowej o wystarczająco silnym sygnale.
- 4 Powtórzyć w razie potrzeby punkt 2 dla dostrojenia do szukanej stacji.
- W celu dostrojenia do stacji o słabym sygnale należy krótko naciskać **TUNING** **◀◀/▶▶** do uzyskania optymalnego odbioru.

Programowanie stacji radiowych

W pamięci odbiornika można zaprogramować do 20 stacji radiowych.

Programowanie automatyczne

Nacisnąć **PROG/ANGLE** przez ponad 2 sekundy dla rozpoczęcia programowania.
→ Zaprogramowane zostaną wszystkie dostępne stacje.

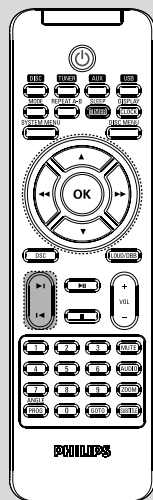
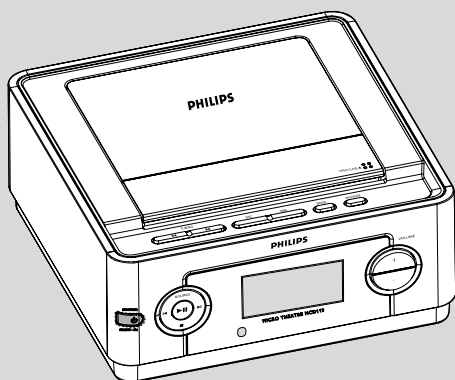
→ Wyświetlacz wskaże **AUTO**, stacje radiowe zostaną zaprogramowane zgodnie z siłą sygnału radiowego.

Programowanie ręczne

- 1 Dostroić odbiornik do szukanej stacji (patrz: Dostrojenie do stacji radiowych).
- 2 Nacisnąć **PROG/ANGLE** dla rozpoczęcia programowania.
→ Zacznie migać **PROG**.
- 3 Nacisnąć **◀/▶** w celu przypisania danej stacji numeru od 1 do 10.
- 4 Nacisnąć ponownie **PROG/ANGLE** dla potwierdzenia wyboru.
→ **PROG** zniknie z wyświetlacza, pojawi się numer oraz częstotliwość stacji radiowej.
- 5 Powtórzyć powyższe kroki dla zapisania w pamięci innych stacji.
- Stację zapisaną w pamięci można skasować zapisując w to miejsce inną stację.

Włączenie stacji z pamięci

- Naciskać **◀/▶** aż na wyświetlaczu pojawi się szukany numer stacji.



Regulacja zegara

Się "Przygotowanie zestawu-Krok 2: Regulacja zegara".

Ustawienie timera

- System może być również używany jako budzik, jeżeli ostatnio wybrane źródło jest włączone na ustawioną godzinę (operacja jednorazowa). Funkcję można wykorzystać jako alarm-budzik.
- 1 W trybie oczekiwania proszę wcisnąć i przytrzymać przycisk **SLEEP/TIMER** przez dłużej niż trzy sekundy.
→ Pojawi się "SET TIMER". Następnie na zegarze będą migać cyfry godzin.
- 2 Naciśnij przycisk **DISC** lub **TUNER** w celu wybraniażądanego źródła dźwięku.
- Przed ustawieniem timera należy upewnić się, że źródło dźwięku zostało odpowiednio przygotowane.
CD – włożyć płytę (płyty).
TUNER – dostroić odbiornik do stacji radiowej.
- 3 Naciśnij przycisk **VOLUME +/-** na przednim panelu lub **VOL+/-** na pilocie, aby ustawić godzinę, po czym naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby zatwierdzić.
→ Cyfry minut migają na panelu wyświetlacza.
- 4 Naciśnij przycisk **VOLUME +/-** na panelu przednim lub **VOL+/-** na pilocie, aby ustawić minuty, po czym naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby zatwierdzić.

→ Timer został ustawiony i jest włączony.

- 5 W trybie gotowości naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER** na pilocie, aby włączyć lub wyłączyć zegar programowany.
→ Wyświetlacz wskaże  przy włączonym timerze, po wyłączeniu funkcji napis zniknie.

Ustawienie drzemki

Funkcja drzemki umożliwia samoczynne wyłączenie zasilania po upływie określonego czasu.

- 1 Naciśnięć kilkakrotnie **SLEEP/TIMER** na pilocie dla wybrania czasu wyłączenia zestawu.
→ Możemy wybrać spośród poniższych (czas w minutach):
SLEEP OFF → SLEEP 90 → SLEEP 80 → SLEEP 70 → SLEEP 60 → SLEEP 50 → SLEEP 40 → SLEEP 30 → SLEEP 20 → SLEEP 10 → SLEEP OFF
→ Wyświetli się komunikat „SLEEP :xx” lub „OFF”. „:xx” oznacza czas w minutach.
- 2 Po wybraniu czasu wyłączenia nie trzeba dalej naciskać **SLEEP/TIMER**.

Aby dezaktywować wyłącznik czasowy

- Naciskaj przycisk **SLEEP/TIMER** dopóki nie pojawi się napis „OFF”, albo naciśnij przycisk **ECO POWER/STANDBY ON**  (na pilocie).

Parametry techniczne

WZMACNIACZ

Moc wyjściowa	2 x 10 W RMS
Stosunek sygnału do szumów	≥ 60 dBA
Zakres częstotliwości	63 – 16000 Hz, $\bar{I}$ 3 dB
Czułość wejściowa AUX	0.9 V (max. 2 V)
Oporność głośników	4 Ω

ODTWARZACZ DVD

Typ lasera	Półprzewodnikowy
Średnica płyty	12cm / 8cm
Dekoder wideo	MPEG-2 / MPEG-1
Przetwornik C/A sygnału wideo	10-bitowy
System TV	PAL / NTSC
Format obrazu	4:3 / 16:9
Stosunek sygnał/szum dla sygnału wideo	56 dB (minimum)
Kompozytowy sygnał wyjściowy wideo	1.0Vp-p, 75 Ω
Przetwornik C/A sygnału audio	24 Bits / 96 kHz
Pasma przenoszenia	4 Hz - 20 kHz (44.1kHz)
.....	4 Hz - 22 kHz (48kHz)
.....	4 Hz - 44 kHz (96kHz)
Ilość programowalnych utworów	20
Stosunek sygnału do szumów	≥ 65 dBA
Separacja kanałów	≥ 40 dB (1 kHz)
Zniekształcenia harmoniczne w sumie	< 0.02% (1 kHz)

TUNER

Zakres częstotliwości FM	87.5 – 108 MHz
Czułość przy 75 Ω	
– mono, 26 dB stosunek sygnału do szumu	2.8 μ V
– stereo, 46 dB stosunek sygnału do szumu	61.4 μ V
Rozdziel kanałów	≥ 28 dB
Zniekształcenia harmoniczne w sumie	≤ 5%
Zakres częstotliwości	63 – 12500 Hz ($\pm$ 3 dB)
Stosunek sygnału do szumów	≥ 50 dBA

GŁOŚNIKI

2-drożny, Bass reflex system	
Wymiary (szer x wys x dług)	125 x 250x 232 (mm)

INFORMACJE OGÓLNE

Zasilanie	220 – 240 V / 50 Hz
Wymiary (szer: x wys. x dług.)	218 x 90 x 221.5 (mm)
Waga (bez głośników)	4.7 / 1.1 kg
Standby	≤ 6W
W trybie gotowości	< 1W

Prawa do zmiany parametrów technicznych i wyglądu zewnętrznego zastrzeżone.

Ostrzeżenie

W żadnym wypadku nie wolno naprawiać zestawu we własnym zakresie, oznacza to bowiem utratę gwarancji. Nie wolno otwierać obudowy, gdyż grozi to porażeniem elektrycznym.

W przypadku zaistnienia problemu, przed oddaniem zestawu do naprawy należy sprawdzić poniższą listę. Jeżeli problemu nie udało się zlikwidować, należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą lub serwisem.

Problem	Rozwiązanie
Brak zasilania.	✓ Sprawdź, czy przewód zasilający został prawidłowo podłączony.
“NO DISC” na wyświetlaczu.	✓ Sprawdź, czy płytę włożono stroną z nadrukiem ku górze. ✓ Poczekaj, aż wyparuje wilgoć na soczewkach odtwarzacza. ✓ Wymień lub wyczyść płytę kompaktową, patrz: „Konservacja”. ✓ Należy używać płyt nadających się do odczytu lub płyt nagranych prawidłowo w formacie MP3-CD.
Brak obrazu.	✓ Sprawdź, czy odbiornik TV jest włączony. ✓ Sprawdź połączenie wideo. ✓ Naciśnij przycisk DISC na pilocie zdalnego sterowania.
Obraz zniekształcony lub słabej jakości.	✓ Pojawienie się od czasu do czasu niewielkiego zniekształcenia obrazu jest zjawiskiem normalnym. Nie jest to oznaka usterki. ✓ Wyczyść płytę.
Całkowicie zniekształcony lub czarno-biały obraz.	✓ Odbiornik TV posiada określony system kodowania kolorów. Jeżeli system kodowania kolorów płyty lub odtwarzacza DVD jest inny niż odbiornika TV, obraz może być zniekształcony lub czarnobiały. Ustaw prawidłowy system kodowania kolorów odbiornika TV.
Odtwarzacz DVD nie rozpoczyna odtwarzania płyty.	✓ Włóż do odtwarzacza płytę, która ma zostać wczytana. ✓ Umieść w szufladzie odpowiednią płytę stroną odtwarzaną do dołu. ✓ Wyczyść płytę. ✓ Umieść płytę na podajniku w taki sposób, aby strona, na której znajduje się zapis, była skierowana do dołu. ✓ Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zamknąć ekran menu konfiguracji. ✓ Wyłącz funkcję nadzoru rodzicielskiego lub zmień poziom kontroli dostępu. ✓ Wewnątrz urządzenia skropliła się para wodna. Wyjmij płytę i pozostaw urządzenie włączone przez około godzinę.
Odtwarzacz DVD nie reaguje na naciskanie przycisków.	✓ Wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego i włóż ją ponownie.

Problem	Rozwiązanie
Zmiana języka ścieżek dźwiękowych ani napisów na płycie DVD jest wyłączona.	✓ Podczas odtwarzania płyty DVD nie można zmienić języka dźwięku lub napisów. ✓ Na płycie DVD nie ma nagranych wielojęzycznych ścieżek dźwiękowych ani napisów.
Brak dźwięku lub słaba jakość dźwięku.	✓ Wyregulować siłę głosu. ✓ Odłączyć słuchawki. ✓ Sprawdzić połączenia kolumn głośnikowych. ✓ Sprawdzić, czy przewody kolumn są odpowiednio włożone do gniazdek. ✓ Jeżeli system znajduje się w trybie pauzy, wolnego odtwarzania lub w trybie szybkiego przewijania do przodu lub do tyłu, przycisnąć ►II, aby przywrócić normalny tryb odtwarzania. ✓ Upewnić się, że płyta MP3 została nagrana z prędkością 32-256 kb/s przy częstotliwości próbkowania 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz. ✓ Proszę się upewnić, że dysk DTS obsługuje również wyjście cyfrowe Dolby Digital.
Słaba jakość odbioru.	✓ Przy słabym sygnale radiowym należy ustawić antenę lub dołączyć antenę zewnętrzną dla zapewnienia lepszego odbioru. ✓ Zwiększyć odległość mini-wieży HiFi od telewizora lub magnetowidu.
Kieszeń magnetofonu nie otwiera się.	✓ Wyjąć kabel zasilania z gniazdka, po chwili włożyć z powrotem i włączyć zasilanie.
Znaczne szumy przy odbiorze audycji radiowych.	✓ Rozciągnij całkowicie przewodową antenę FM. Umieść antenę w miejscu zapewniającym najlepszy odbiór, a następnie przymocuj ją do ściany. ✓ Podłącz zewnętrzną antenę FM lub MW. ✓ Ustaw antenę w położeniu zapewniającym najlepszy odbiór. ✓ Umieść antenę w odpowiedniej odległości od urządzenia powodującego zakłócenia. ✓ Zwiększ odległość pomiędzy zestawem DVD, a telewizorem lub magnetowidem.
Budzik nie działa.	✓ Poprawnie ustaw zegar.
Ustawienia zegara/budzika zostały skasowane.	✓ Wystąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączono przewód sieciowy. Ponownie ustaw zegar/budzik.

Blokada rodzicielska: Funkcja DVD ograniczająca odtwarzanie zawartości płyty zależnie od wieku użytkownika, zgodnie z poziomem ograniczeń dla danego kraju. Ograniczenia zależą od płyty; kiedy funkcja jest uaktywniona, odtwarzanie nie będzie możliwe, jeżeli poziom blokady rodzicielskiej płyty jest wyższy od poziomu ustawionego przez użytkownika.

Częstotliwość próbkowania: Częstotliwość, z jaką próbkowane są dane podczas konwersji sygnału analogowego na cyfrowy. Częstotliwość próbkowania odpowiada liczbie próbek sygnału analogowego wykonanych w ciągu sekundy jego trwania.

Dolby Digital: System dźwięku przestrzennego stworzony przez Dolby Laboratories, zawierający do sześciu kanałów dźwięku cyfrowego (przedni prawy i lewy, surround prawy i lewy oraz środkowy).

DTS: Digital Theatre Systems (Systemy kina cyfrowego). Jest to system dźwięku przestrzennego inny niż Dolby Digital. Formaty te zostały opracowane przez różne firmy.

Dźwięk przestrzenny: Realistyczny dźwięk trójwymiarowy generowany przez kilka głośników rozmieszczonych wokół słuchacza.

Funkcja kontroli odtwarzania (PBC): Wykorzystuje specjalny sygnał na płytach Video CD i SVCD, umożliwiający korzystanie z dodatkowych funkcji. Płyty Video CD i SVCD zgodne z technologią PBC zawierają własne menu pozwalające na interaktywne sterowanie odtwarzaniem i wybieranie żądanych pozycji.

Gniazda wyjściowe dźwięku: Gniazda umieszczone z tyłu odtwarzacza DVD, służące do przesyłu sygnału audio do innego urządzenia (telewizora, zestawu stereo itd.).

Gniazdo wyjściowe sygnału wideo: Gniazdo umieszczone z tyłu odtwarzacza DVD, umożliwiające przesyłanie obrazu do odbiornika TV.

JPEG: Jest to format zapisu nieruchomych obrazów opracowany przez organizację Joint Photographic Expert Group, który zapewnia wysoki stopień kompresji danych przy nieznacznej tylko utracie jakości.

Kod regionu: System zabezpieczeń uniemożliwiający odtwarzanie płyt zakupionych w innych regionach świata. Niniejszy odtwarzacz będzie odtwarzał tylko płyty zgodne z jego kodem regionu. Kod regionu swojego odtwarzacza można znaleźć na etykiecie produktu. Niektóre płyty są zgodne z więcej niż jednym regionem (lub z wszystkimi regionami).

Kontrola położenia odbiorcy: Dzięki możliwości wyboru miejsca odbioru pozwala na uzyskanie perfekcyjnego dźwięku i wrażeń podczas oglądania filmów w dowolnym miejscu pomieszczenia, zapewniając odbiorcy pełną swobodę wyboru i doskonały odbiór dźwięku.

Menu płyty: Ekran umożliwiający wybór obrazów, dźwięków, napisów dialogowych czy dostępnych ujęć sceny zawartych na płycie DVD.

Modulacja kodowo-impulsowa: Metoda przetwarzania dźwięku analogowego na cyfrowy w celu umożliwienia alszej jego obróbki, nie wykorzystująca kompresji danych.

MP3: Format plików dźwiękowych wykorzystujący kompresję danych. "MP3" to skrót od Motion Picture Experts Group 1 (lub MPEG- 1) Audio Layer 3. Dzięki wykorzystaniu formatu MP3 na jednej płycie CD-R lub CD-RW można zapisać nawet do 10 razy więcej danych niż na zwykłej płycie CD.

Szybkość przepływu danych: Ilość danych używanych do zapisania określonego fragmentu muzyki; podawana w kilobitach na sekundę lub kbit/s. Lub prędkość, z jaką odbywa się nagrywanie. Generalnie, im wyższa bitowa szybkość przepływu danych lub wyższa prędkość nagrywania, tym lepsza jakość dźwięku. Większa szybkość przepływu danych oznacza jednak konieczność udostępnienia większej ilości miejsca na płycie.

Tytuł: Najdłuższa sekcja obrazu lub muzyki w przypadku płyty DVD, muzycznej itd., lub cały album w przypadku płyty audio. Każdemu tytułowi przypisany jest numer, który umożliwia jego lokalizację na płycie.

Współczynnik proporcji: Stosunek pionowej i poziomej wielkości wyświetlanego obrazu. W konwencjonalnym odbiorniku TV stosunek ten wynosi 4:3, a w odbiornikach szerokoekranowych 16:9.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Suomi

Português

Ελληνικά

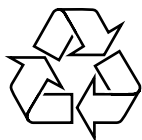
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



MCD119

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



Printed in China

PDCC-LL/ZC-0732